

Stadtgemeinde Glurns
Autonome Provinz Bozen – Südtirol



Comune Città di Glorenza
Provincia Autonoma di Bolzano –
Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
STADTRAT**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Nr. 122

Sitzung vom

29.04.2026

Seduta del

Uhr

17:00

Ore

ORT: Sitzungssaal Stadtrat

LOCALITÀ: Sala riunione G.C

ANWESEND SIND:

SONO PRESENTI:

		E.A. A.G.	U.A. A.I.	Fern- zu- gang
Wallnöfer Erich Josef	Bürgermeister / Sindaco			
Pichler Rosa	Gemeindereferentin / Assessore			
Winkler Stefan	Gemeindereferent / Assessore			
Niederholzer Ignaz	Gemeindereferent / Assessore			

Seinen Beistand leistet der Sekretär, Herr

Assiste il Segretario, sig.

Dr. Georg Sagmeister

Vorsitz

Wallnöfer Erich Josef

Presidente

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister

nella sua qualifica di Sindaco

DER STADTRAT BESCHLIESST IN FOL-
GENDER ANGELEGENHEIT:

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA SUL
SEGUENTE OGGETTO:

**WIEDERGEWINNUNGSARBEITEN: BAULICHE
UMGESTALTUNG DER MITTELSCHULE
GLURNS MIT VERLEGUNG DER
KOMBINIERTEN BIBLIOTHEK GLURNS VOM
STANDORT „IM WINKEL“ ZUM
MEDIENRAUM/MUSIKRAUM - GENEHMIGUNG
DES AUSFÜHRUNGSPROJEKTES - CUP
J68H25000130003**

**LAVORI DI RECUPERO: RISTRUTTURAZIO-
NE DELL'EDIFICIO DELLA SCUOLA MEDIA
DI GLORENZA CON TRASFERIMENTO
DELLA BIBLIOTECA COMBINATA DI
GLORENZA DALLA SEDE "IM WINKEL"
ALLA SALA MULTIMEDIALE/SALA MUSICA
- APPROVAZIONE DEL PROGETTO
ESECUTIVO - CUP J68H25000130003**

Es wird vorausgeschickt:

Mit Beschluss des Stadtrates Nr. 167/2025 wurde das von Dr. Arch. Michaela Wunderer ausgearbeitete Projekt zur technisch wirtschaftlichen Machbarkeit für die Bauliche Umgestaltung des Mittelschulzentrums Glurns - Umbau kombinierte Bibliothek/ Musik- und Medienraum - IN VERWALTUNGSTECHNISCHER HINSICHT genehmigt. Es beschreibt die notwendigen Arbeiten inkl. Einrichtung in einem Gesamtumfang von geschätzten 533.700,00 € inkl. technische Spesen, Inarcassa und MwSt.

Nach Einsichtnahme in das Ausführungsprojekt für diese Arbeiten (ohne Einrichtung), ausgearbeitet von der beauftragten Arch. Dr. Michaela Wunderer mit einem Gesamtausmaß der Leistungen von € 447.006,45 wovon € 339.087,82 für Arbeiten, einschließlich der Kosten für Sicherheitsmaßnahmen, und € 107.918,63 für Beträge zur Verfügung der Verwaltung (technische Spesen, Unvorhergesehenes und MwSt.) vorgesehen sind;

Nach Überprüfung des Ausführungsprojektes für die im Betreff angeführten Arbeiten;

Für notwendig erachtet, dasselbe zu genehmigen, nachdem es den Vorstellungen der Verwaltung entspricht;

Die Finanzierung des Projektes für den Bau ist laut Chronoprogramm im Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028 vorgesehen:

Jahr 2026 – insgesamt € 480.000,00:

davon Eigenmittel € 16.000,00

Beitrag anderer Gemeinden € 80.000,00

Beitrag Artikel 5-ter Absatz 5 des Landesgesetzes vom 14. Februar 1992, Nr. 6 - € 384.000,00

Nach Einsichtnahme in die Erklärung der raumordnerischen Konformität des Bürgermeisters im Sinne des Art. 70, L.G. 9/2018 vom 29.04.2026, für dieses Projekt;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 i.g.F.;

Nach Einsichtnahme in das G.v.D. vom 31.03.2023 Nr. 36;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvor-

Premesso che:

Con delibera n. 167/2025 è stato approvato IN VIA TECNICO-AMMINISTRATIVA il progetto per la fattibilità tecnico economica, elaborato dalla dott.ssa arch. Michaela Wunderer per la Riprogettazione strutturale del centro scolastico secondario di Glorzenza - conversione della biblioteca/sala musica e multimediale. Il medesimo progetto riassume i lavori necessari e l'arredamento nell'ammontare di complessive Euro 533.700,00 € incl. spese tecniche, Inarcassa ed IVA.

Visto il progetto esecutivo per i lavori (senza arredamento), elaborato dall'architetta incaricata, dott.ssa Michaela Wunderer, che prevede una spesa complessiva nell'ammontare di € 447.006,45 di cui € 339.087,82 per opere a base d'appalto, ivi inclusi gli oneri per le misure di sicurezza, e € 107.918,63 per somme a disposizione dell'amministrazione (come spese tecniche, imprevisti ed IVA);

Esaminato il progetto esecutivo dei lavori in questione;

Ritenuto meritevole all'approvazione, in quanto corrisponde alle aspettative dell'amministrazione

Il finanziamento del progetto per la costruzione è previsto nel bilancio di previsione 2026 - 2028 secondo il chronoprogramma come segue:

anno 2026 – totale € 480.000,00:

fondi del bilancio € 16.000,00

contributo degli altri comuni € 80.000,00

contributo Articolo 5-ter, comma 5, della legge provinciale del 14 febbraio 1992, n. 6, € 384.000,00

Vista la dichiarazione della conformità urbanistica del sindaco ai sensi dell'art. 70, L.P. 9/2018 del 29.04.2026, per questo progetto;

Vista la Legge Provinciale 17 dicembre 2015 n. 16 e.s.m.;

Visto il D.Lgs 31/03/2023 n. 36;

Visto il bilancio di previsione dell'anno at-

anschlag des laufenden Jahres;

tuale;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Glurns;

Visto lo statuto vigente del Comune di Glorenza;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con L.R. del 3 maggio 2018. n. 2

Nach Einsichtnahme in die vorliegenden positiven Gutachten gemäß Artikel 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Visti i pareri ai sensi dell'articolo 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2.

Elektronischer Fingerabdruck fachliches Gutachten:

Impronta digitale parere tecnico:

/RD54QskLiNXPZR/jw2NHV4I4iFiO8QYW2g3GWu85DQ=

Elektronischer Fingerabdruck buchhalterisches Gutachten:

Impronta digitale parere contabile:

LyspUPCY8iVA9zvSi6nFKt4SuVRkpUN4T//j6XDIZPQ=

b e s c h l i e ß t

LA GIUNTA COMUNALE

DER STADTRAT

d e l i b e r a

mit Stimmeneinhelligkeit in offener Form:

ad unanimità di voti in forma palese:

1. Das von Dr. Arch. Michaela Wunderer ausgearbeitete Projekt betreffend Wiedergewinnungsarbeiten: Bauliche Umgestaltung der Mittelschule Glurns mit Verlegung der kombinierten Bibliothek Glurns vom Standort „Im Winkel“ zum Medienraum/Musikraum, als wesentlichen und ergänzenden Bestandteil dieses Beschlusses zu genehmigen, mit Gesamtkosten in Höhe von € 447.006,45 wovon € 339.087,82 für Arbeiten, einschließlich der Kosten für Sicherheitsmaßnahmen, und € 107.918,63 für Beträge zur Verfügung der Verwaltung (technische Spesen, Unvorhergesehenes und MwSt.) vorgesehen sind;
2. Weiters festzuhalten, dass die Vergabe der Arbeiten und die Ausgabenverpflichtung mit getrennter Maßnahme erfolgen;
3. Die vorliegende Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, mit dem selben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollstreckbar erklärt, zwecks Beschleunigung der Verwaltungsabläufe.

1. Di approvare come parte essenziale ed integrante della presente il progetto allegato riguardante Lavori di recupero: Ristrutturazione dell'edificio della scuola media di Glorenza con trasferimento della biblioteca combinata di Glorenza dalla sede "Im Winkel" alla sala multimediale/sala musica, redatto dalla dott.ssa Arch. Michaela Wunderer con costi presunti all'ammontare di complessive € 447.006,45 di cui € 339.087,82 per opere a base d'appalto, ivi inclusi gli oneri per le misure di sicurezza, e € 107.918,63 per somme a disposizione dell'amministrazione (come spese tecniche, imprevisti ed IVA);
2. Di dare atto inoltre che l'affidamento dei lavori e al relativo impegno di spesa si provvederanno con provvedimento separato;
3. Di dichiarare immediatamente eseguibile il presente provvedimento con lo stesso esito di voto ai sensi dell'art. 183, c. 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2 ai fini dell'accelerazione delle procedure amministrative.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Stadtrat und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerechtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DER/DIE VORSITZENDE – IL/LA PRESIDENTE
Wallnöfer Erich Josef

DER SEKRETÄR
Dr. Georg Sagmeister

DER SEKRETÄR
Dr. Georg Sagmeister

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Diese Niederschrift wird an der Amtstafel und auf der Internetseite der Gemeinde Glurns am

Il presente verbale viene pubblicato all'Albo Pretorio nonché sul sito Internet del Comune di Glorenza

04.05.2026

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO

Dr. Georg Sagmeister

Vorliegender Beschluss ist am ,

La presente deliberazione è divenuta esecutiva il

29.04.2026

gemäß Art.79, 4. Absatz, des geltenden E.T.G.O. vollstreckbar geworden.

ai sensi dell'art. 79, 4 comma, del vigente T.U.O.C..

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO

Dr. Georg Sagmeister